



Pour publication immédiate : 14/08/2018

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE UN INVESTISSEMENT DE 24 MILLIONS DE DOLLARS À LA RÉALISATION DE TROIS NOUVEAUX PROJETS DANS LE CADRE DE LA TRANSFORMATION SUR LES RIVES DE BUFFALO

Il comprend 10 millions de dollars pour la planification de l'infrastructure, la conception et la construction du quartier North Aud Block

Les projets tirent parti des forces régionales et fournissent un accès inclusif au secteur riverain

Soutenir la croissance continue de l'industrie touristique de l'ouest de l'État de New York - Plus de 18,5 millions de visiteurs en 2017

La vidéo du renouveau sur les rives de Buffalo peut être visionnée [ici](#)

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui trois nouveaux projets visant à agrandir le secteur riverain de Buffalo et à miser sur la croissance économique et communautaire de la région pour attirer plus de visiteurs et offrir de nouvelles possibilités récréatives et culturelles aux résidents. Environ 24 millions de dollars permettront d'améliorer l'accès à l'eau, de mettre en avant la riche histoire de l'ouest de l'État de New York et de soutenir la croissance continue du secteur touristique de la région, qui a généré plus de 3 milliards de dollars en dépenses directes des visiteurs en 2017.

Les projets et investissements comprennent :

- Quartier North Aud Block : un investissement de 10 millions de dollars pour compléter ce réseau de rues historiques et aménager le site pour le développement futur du quartier North Aud Block ;
- 1825 Packet Boat : un engagement de 4 millions de dollars pour la construction d'une nouvelle installation, une réplique de 1825 Packet Boat à Canalside ; et
- Le Buffalo Blueway : un investissement de 10 millions de dollars pour créer un réseau de points d'accès public le long des voies navigables de Buffalo.

« Le succès du secteur riverain de Buffalo est évident tout au long de l'année, avec des centaines de milliers de visiteurs qui découvrent Canalside et profitent des restaurants et des commerces locaux dans la région environnante », **a déclaré le Gouverneur Cuomo**. « Ces nouveaux projets valoriseront la beauté naturelle de Buffalo, puiseront dans la riche culture et l'histoire de la région et offriront aux résidents et aux visiteurs davantage de possibilités d'accéder à l'historique du Canal Érié pour les générations à venir. »

« L'histoire continue de revivre à Canalside avec des investissements supplémentaires et de nouvelles attractions captivantes pour les visiteurs », **a déclaré la Lieutenant-Gouverneure Kathy Hochul**. « Les projets annoncés aujourd'hui renforceront nos efforts pour transformer le secteur riverain de Buffalo en une destination régionale unique. En grandissant à l'ouest de l'État de New York, je n'aurais jamais imaginé que notre quartier riverain suscite autant d'enthousiasme et attire l'attention du monde entier, et nous ne faisons que commencer ».

10 millions de dollars pour le quartier North Aud Block

Le Gouverneur a annoncé qu'un minimum de 10 millions de dollars a été alloué pour soutenir la transformation du quartier North Aud Block- une parcelle de deux acres où se trouvait autrefois le Memorial Auditorium. La planification de l'infrastructure, la conception et la construction du quartier North Aud Block seront soutenues par le Plan général du projet Canalside (Canalside General Project Plan). La transformation du quartier North Aud Block appuie les efforts continus visant à évoquer l'histoire du Canal Érié et à rétablir le secteur en tant que quartier du centre-ville.

Le plan du projet vise à réintroduire des éléments du tracé historique des rues qui traversaient autrefois le quartier et le Canal Érié. La phase de planification et d'ingénierie comprendra des rues piétonnières et des infrastructures et services souterrains, comme le stationnement, ce qui faciliterait une série d'aménagements futurs et desservirait une série de parcelles de développement dans le futur qui feront l'objet d'un appel d'offres pour le développement. Le projet réalisera progressivement des développements intercalaires inspirés de l'histoire et axés sur les piétons dans le quartier. Un processus ouvert d'appel d'offres (Request for Proposals) pour un contrat de conception sera lancé à l'automne 2018. Une étape de planification, d'examen public et d'ingénierie finale aura lieu, suivie d'une étape de construction. Une carte de la région est disponible [ici](#).

Réplique 1825 Packet Boat construit à Canalside

Un investissement de 4 millions de dollars annoncé par le Gouverneur permettra la construction du « Longshed », une installation de 4 000 pieds carrés ouverte toute l'année dans laquelle sera construit la réplique du navire. Erie Canal Harbor Development Corporation, une filiale de Empire State Development (ESD), et le Centre maritime de Buffalo (Buffalo Maritime Center, BMC) collaboreront pour réaliser la réplique 1825 « packet boat » du Canal Érié du Gouverneur DeWitt Clinton, et construire le navire à Canalside. Une fois terminé, le packet boat sera amarré à la rampe commerciale, et le Centre maritime de Buffalo développera une gamme complète de possibilités et de programmes touristiques, y compris des ballades, des

visites guidées, des dîners et des conférences. Il est également prévu de visiter des sections du réseau de canaux une fois par an.

Le Longshed apparaîtrait comme une structure de grange en bois, reproduisant ce qui était là lors de la construction du Canal Érié (à savoir l'ancien magasin d'alimentation et fournisseur d'équipements maritimes Newman & Scovill qui était jadis sur place). Il sera situé à l'angle des quais Prime et Lloyd (de l'autre côté de la rampe commerciale en face du bâtiment du parc naval). Le bâtiment fini sera un espace flexible pour accueillir des visiteurs toute l'année et permettre un maximum de visites et de programmes éducatifs, y compris des possibilités liées à l'histoire du site. Des photos de packet boat sont disponibles [ici](#).

Buffalo Blueway

Le Gouverneur a également annoncé un financement de 10 millions de dollars pour Buffalo Billion 2 pour établir un réseau de points d'accès public le long des voies navigables de la région, un projet dirigé par la Buffalo Niagara Waterkeeper. Surnommé le « Buffalo Blueway », ce vaste projet améliorera l'accès à l'eau et reliera de façon stratégique les résidents et les visiteurs aux institutions culturelles de la région de Buffalo, aux attractions touristiques, aux corridors verts et cyclables, ainsi qu'à d'autres entreprises et emplacements uniques. La Blueway répondra aux besoins des pagayeurs, des embarcations de plaisance, des pêcheurs à la ligne locaux, des touristes et d'autres activités riveraines.

Outre la construction de nouveaux points d'accès et l'amélioration des sites existants, le projet ajoutera des systèmes de signalisation et des installations d'art public pour guider et attirer les visiteurs. La promotion de Blueway se fera au moyen d'un programme de marketing coordonné, d'un guide des sentiers Blueway, de carte interactive et d'autres applications numériques. Voir une carte des sites proposés de Buffalo Blueway [ici](#).

Les projets suivants ont été proposés dans le cadre de Buffalo Blueway :

- **RiverWorks** - Un site existant où les aménagements sont partiellement achevés. Un nouveau quai flottant accessible à tous a été installé. D'autres aménagements sont également prévus, notamment une balise Blueway, des panneaux d'information, l'entreposage possible d'embarcations à pagaies ou d'autres commodités qui seront installés à l'automne 2018 ou au printemps 2019.
- **La rampe de mise à l'eau des bateaux à Ohio Street du Département de la protection environnementale de l'État de New York (NYSDEC Ohio Street Boat Launch) et le Club d'aviron de Buffalo (Buffalo Scholastic Rowing Association)** - Ces deux sites adjacents seront repensés pour créer un point d'accès à l'eau nouvellement aménagé et amélioré. L'échelle et la portée seront déterminées en 2019 avec les suggestions des propriétaires et de la communauté. La conception devrait débuter en 2018 et la construction prévue en 2019.
- **Union Ship Canal** - Un site existant proposé pour bénéficier d'améliorations du site, y compris, mais sans s'y limiter, une balise Blueway, des panneaux d'information, l'entreposage possible

d'embarcations à pagaies ou d'autres commodités qui seront installés à l'automne 2018 ou au printemps 2019. Ce site peut également comprendre des améliorations de stationnement et d'infrastructure de transport pendant la période de construction de 2019.

- **Le parc Red Jacket** - Un nouveau site d'accès à l'eau, son échelle et sa portée seront déterminés par le comté d'Érié en 2019 avec la participation de la communauté. Coordonner les efforts avec le comté d'Érié dans le cadre des améliorations globales du parc. La conception est prévue pour la mi-2019, construction prévue pour 2020.
- **Buffalo Color** - Nouveau site potentiel d'accès à l'eau. Le projet à grande échelle commencera la conception en 2018 et la construction prévue en 2019.
- **Le parc Mungovan** - Un nouveau site potentiel d'accès à l'eau, l'échelle et la portée seront déterminées par la ville de Buffalo et la communauté environnante. La conception devrait débuter en 2019, la construction est prévue pour 2020.
- **Seneca Bluffs** - Un nouveau site d'accès à l'eau, son échelle et sa portée seront déterminés par le comté d'Érié en 2019 avec la participation de la communauté. Coordonner les efforts avec le comté d'Érié dans le cadre des améliorations globales du parc. La conception devrait débuter en 2019, la construction est prévue pour 2020.
- **Le parc LaSalle** - Un nouveau site potentiel d'accès à l'eau, son échelle et sa portée seront déterminées en 2019 avec la participation de la communauté. Coordonner les efforts avec la ville de Buffalo et en fonction de la remise en état complète du parc. La planification débutera à l'automne 2018, la conception est prévue pour 2019, la construction est actuellement prévue pour 2020-2021.
- **Erie Basin Marina, Canalside, Wilkenson Point, le parc Mutual Riverfront et Harlem Road Boat Launch** - Des sites existants proposés pour bénéficier d'améliorations, y compris, mais sans s'y limiter, une balise Blueway, des panneaux d'information, l'entreposage possible d'embarcations à pagaies ou d'autres commodités qui seront installés à l'automne 2018 ou au printemps 2019.

En plus du travail sur le site de Blueway, les documents de marketing suivants sont actuellement en cours de conception et l'édition de la saison 2018 sera bientôt achevée :

- Carte pliable et étanche des sites existants
- Un ensemble étanche de données cartographiques pour les sites existants
- Site Web avec carte des sites existants et marqueurs Blueway pour les sites existants
- Panneaux d'information sur le site Blueway pour les sites existants.

Le matériel et l'information seront mis à jour pour les saisons 2019 et 2020.

Howard Zemsky, Président, Directeur Général et Commissaire d'Empire State Development, a déclaré : « Ces nouveaux projets s'inscrivent dans la continuité de

l'investissement stratégique qui a permis de revitaliser le secteur riverain de Buffalo, tout en préservant son histoire remarquable et en créant des accès, des activités et des divertissements supplémentaires pour les résidents et les visiteurs ».

Jill Jedlicka, Directrice exécutive de la Buffalo Niagara Waterkeeper, a déclaré : « L'eau a défini notre histoire et elle définira notre avenir, et les investissements dans l'accès universel et la rénovation de nos voies navigables sont un investissement dans l'économie locale. L'ouest de l'État de New York n'accepte plus les cours d'eau pollués ou inaccessibles, et notre communauté travaille ensemble pour rétablir nos rives. Avec l'engagement important du Gouverneur Cuomo à protéger et à restaurer les eaux de l'État de New York, et maintenant l'investissement de 10 millions de dollars par l'Empire State Development dans un système Buffalo Blueway, cela deviendra un catalyseur et changera la donne dont nous avons besoin pour avoir accès à nos eaux. Nous savons que lorsque les cours d'eau et les rivages reviendront à la vie, les communautés qui les entourent reviendront également à la vie ».

John Montague, Fondateur du Centre maritime de Buffalo, a déclaré : « Le projet de BMC de construire une réplique du packet boat de 73 pieds de DeWitt Clinton à Canalside offre à Buffalo et à tout l'État de New York l'occasion de célébrer le bicentenaire du Canal Érié, l'une des réalisations les plus importantes et les plus transformatrices de l'Amérique. Nous sommes reconnaissants de l'appui généreux et du partenariat du Gouverneur Cuomo et de l'ESD, du Membre de l'Assemblée Sean Ryan, et de David et Joan Rogers qui ont lancé cette idée de longue date pour devenir un véritable bateau. Nous sommes impatients de poursuivre ce partenariat et de l'élargir pour inclure le grand public ».

Le président de la Erie Canal Harbor Development Corporation, Robert Gioia, a déclaré : « Le Gouverneur Cuomo nous a rendu nos rives. Les New Yorkais de l'ouest de l'État ont tous des raisons d'être fiers, car ils aiment passer du temps à Canalside et au port extérieur. Le dynamisme a été extraordinaire et maintenant ces nouveaux projets excitants attireront encore plus de gens au bord de l'eau ».

Le Membre du Congrès Brian Higgins a déclaré : « En 2013, en collaboration avec le Gouverneur Cuomo, nous avons pu créer le parc d'État Buffalo Harbor, transformant une propriété riveraine longtemps négligée et contrôlée par l'autorité sur le port extérieur en premier parc de l'État de New York dans la ville de Buffalo grâce à un engagement de 15 millions de dollars de l'État. Ce nouvel investissement de 24 millions de dollars de l'État est vraiment un incroyable pas en avant dans la réalisation de progrès tangibles aux points reliés entre eux le long de nos rives et dans le maintien de cette dynamique qui insuffle une nouvelle vie à notre ville ».

Le Sénateur Tim Kennedy a déclaré : « Ces efforts multiples pour continuer à étendre le secteur riverain de la région est exactement ce qu'il faut pour attirer plus de visiteurs dans l'ouest de l'État de New York. En tirant parti de l'actif déjà disponible, en préparant le terrain pour les aménagements futurs du quartier North Aud Block et en améliorant Canalside, la vision du Gouverneur pour une communauté plus diversifiée et meilleure de Buffalo se concrétise. J'applaudis ce plan complet et j'attends avec impatience le lancement des projets dans les mois à venir ».

Le Membre de l'Assemblée Crystal Peoples-Stokes a déclaré : « Les investissements dans l'ouest de l'État de New York ont déjà aidé à transformer le secteur riverain et le centre-ville de Queen City pour le meilleur. La réplique du navire - un aperçu de l'histoire de Buffalo qui sera construit à Canalside - attirera certainement plus de visiteurs et d'amateurs de bateaux dans la région, et je remercie le Gouverneur Cuomo d'avoir investi dans ces attractions touristiques, ainsi que dans des possibilités de développement comme le quartier North Aud Block. Ce sont ces projets qui poursuivront le renouveau de l'ouest de l'État de New York pour les années à venir ».

Le Membre de l'Assemblée Sean Ryan a déclaré : « La transformation de Buffalo est indéniable, et en écoutant la communauté et en travaillant avec les dirigeants locaux pour planifier une croissance continue, le Gouverneur Cuomo a préparé le terrain pour un meilleur avenir dans notre région. J'ai hâte d'offrir aux résidents davantage d'occasions de se rendre sur les rives, de nouvelles activités récréatives à Canalside et, par conséquent, une communauté plus accessible à bicyclette et à pied ».

L'Administrateur du Comté d'Érié, Mark Poloncarz, a déclaré : « Le Canal Érié est l'un des plus grands trésors historiques de l'État de New York, et en construisant des loisirs et des entreprises autour de cette attraction touristique de façon économique et respectueuse de l'environnement, nous améliorerons la qualité de vie de nos résidents. Je remercie le Gouverneur Cuomo d'avoir obtenu ce financement pour les développements futurs et d'avoir reconnu la possibilité d'améliorer l'accès aux rives pour tous ».

Le maire de la ville de Buffalo, Byron Brown, a déclaré : « Cet effort global pour continuer à améliorer la communauté régionale tirera parti de la plus grande ressource naturelle de Buffalo afin d'accroître les possibilités récréatives et culturelles pour nos résidents. Sous le leadership du Gouverneur Cuomo, le secteur riverain de Buffalo et Canalside sont devenus des destinations de choix pour vivre, travailler et s'amuser. En annonçant ces nouveaux projets, nous misons sur la croissance que nous avons connue dans toute la région au cours des dernières années et nous donnons aux visiteurs une raison de plus de découvrir ce que Queen City a à offrir ».

Le Maire de Niagara Falls, Paul Dyster, a déclaré : « Il est impératif que nous conservions nos jeunes générations et que nous construisions une communauté dont tous puissent profiter. Le Gouverneur Cuomo a aidé les quartiers et les centres-villes de l'ouest de l'État de New York à se développer en soutenant l'amélioration de l'accès aux rives qui a stimulé le développement économique non seulement ici à Niagara Falls, mais tout le long du secteur riverain, du lac Érié au lac Ontario. J'applaudis cette dernière initiative, car elle vise à soutenir une communauté plus connectée tout en créant plus de points d'accès aux rives pour que les résidents et les touristes puissent en profiter toute l'année ».

Le Superviseur de la ville de Grand Island, Nathan McMurray, a déclaré : « Grand Island, une ville unique et merveilleuse que je suis fier de servir, a 27 milles de magnifiques rives. Une fois que le projet de voie multi-usages de West River (West River Parkway Multi-Use Path) sera terminé, ce secteur riverain sera accessible à tous. Le fait de disposer de cet espace pour assurer la sécurité des piétons et des cyclistes

sera un énorme avantage pour Grand Island et pour tout l'ouest de l'État de New York. Nous sommes ravis de pouvoir offrir ce genre d'espace récréatif aux résidents et aux visiteurs ».

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[SE DÉSINSCRIRE](#)